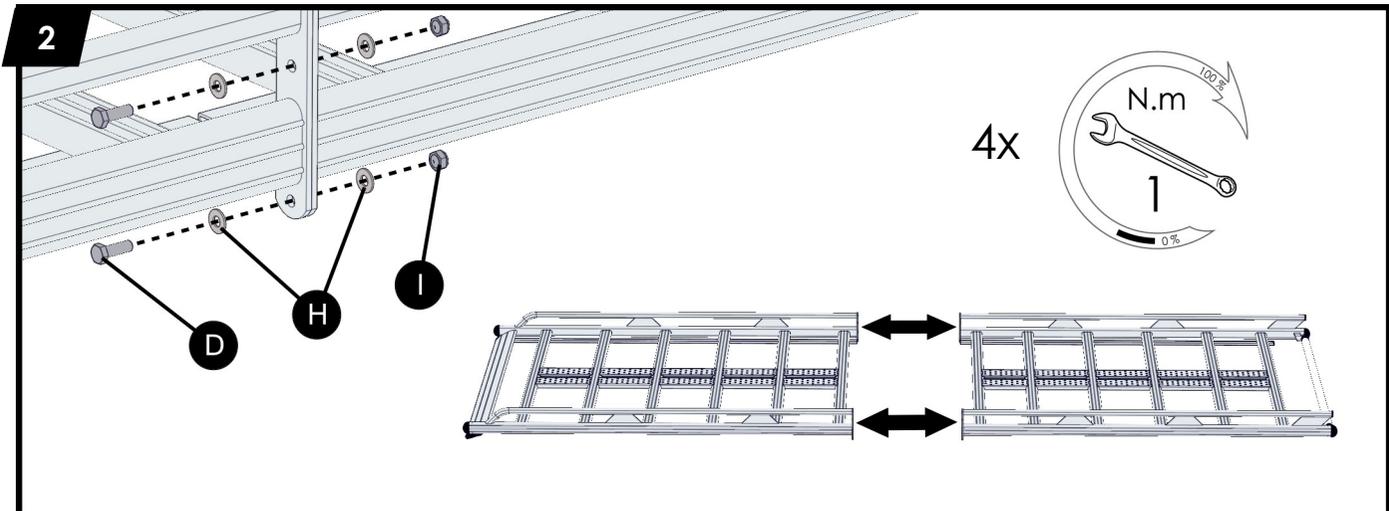
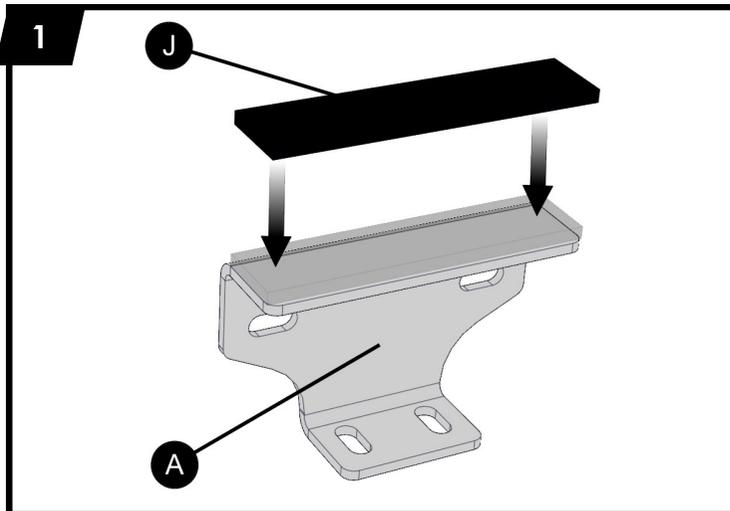
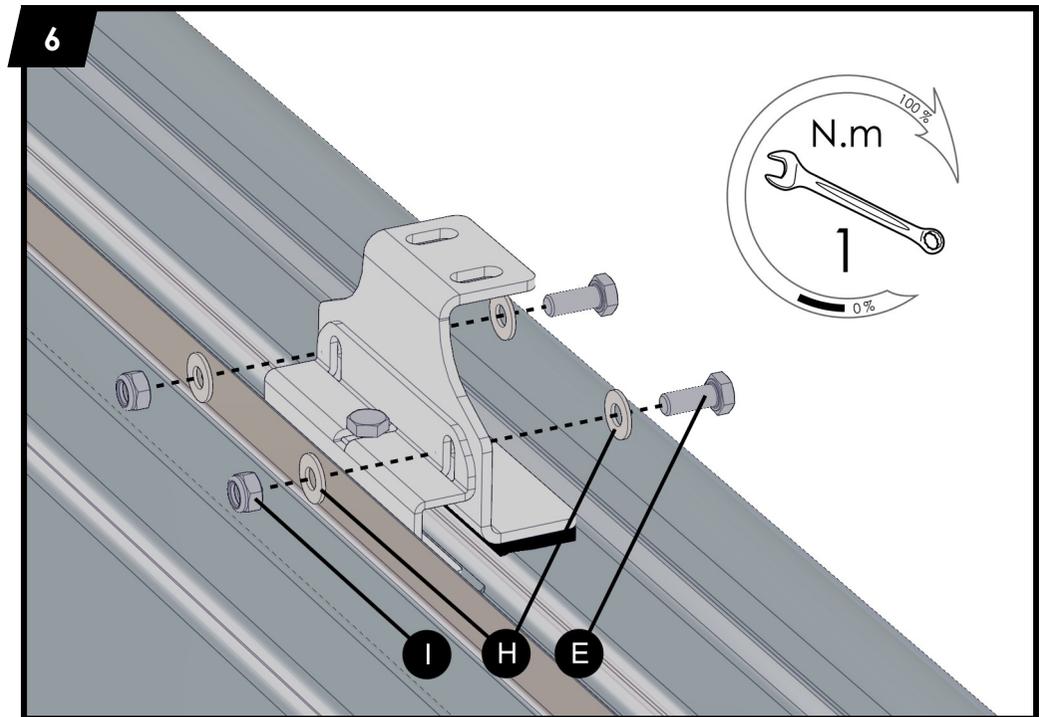
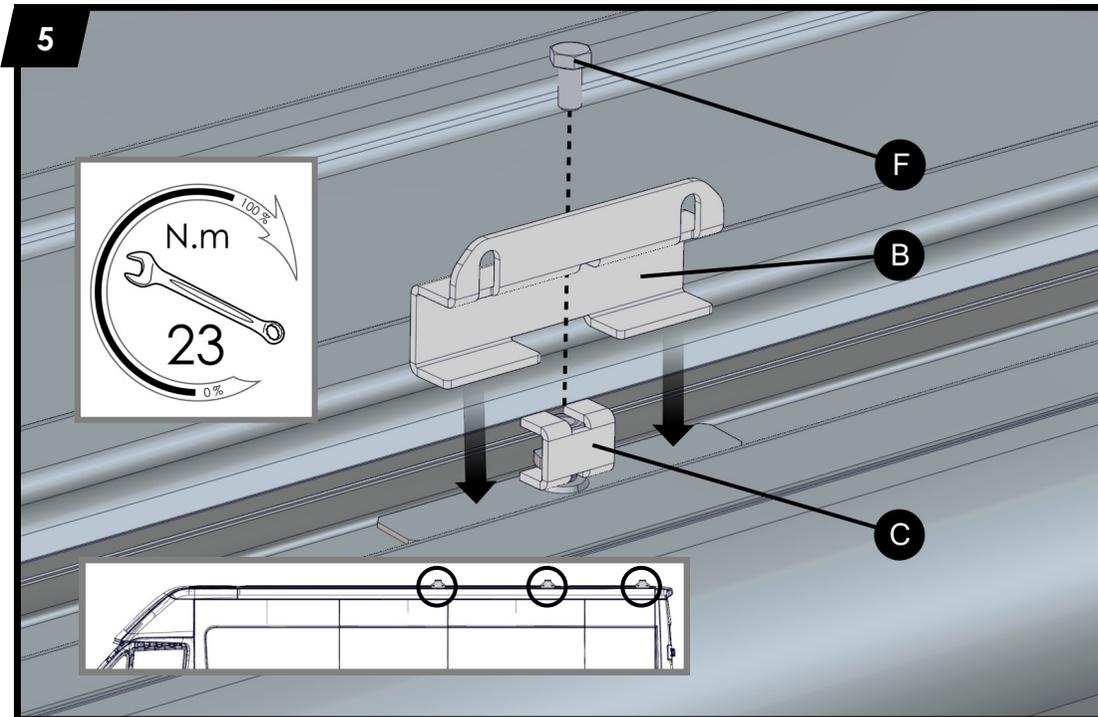
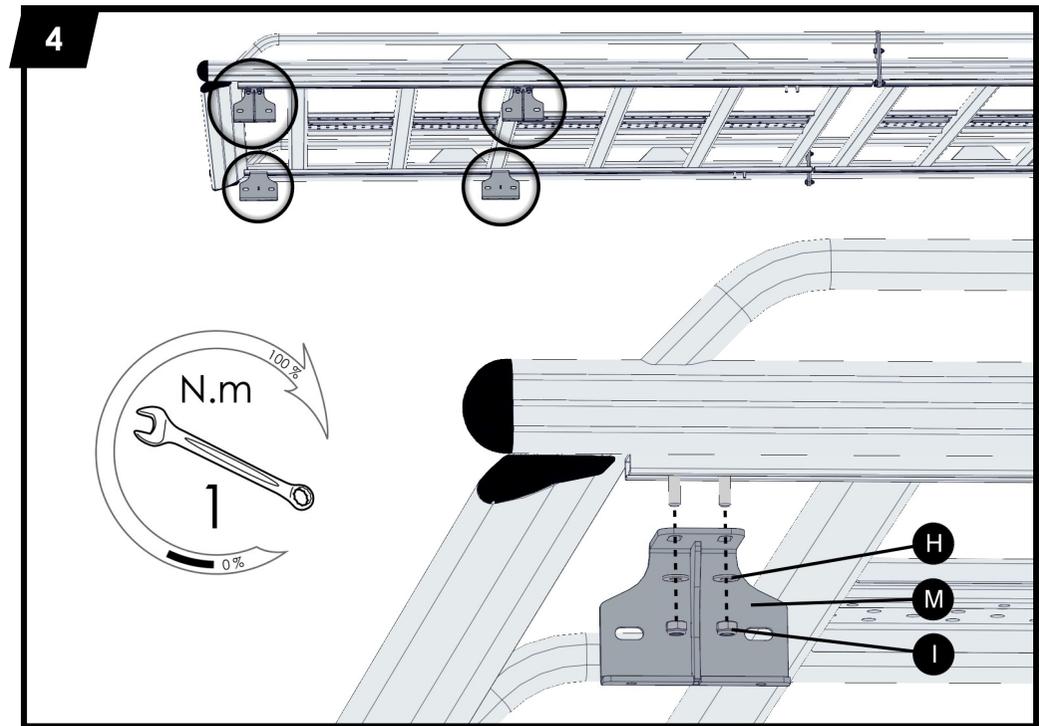
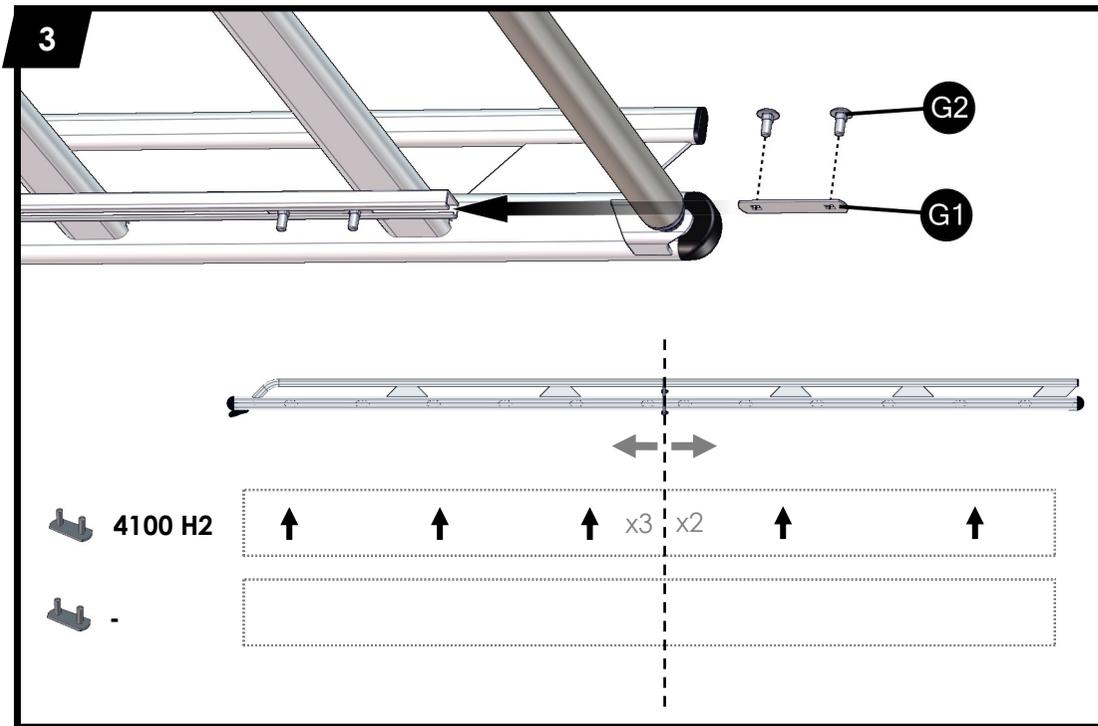
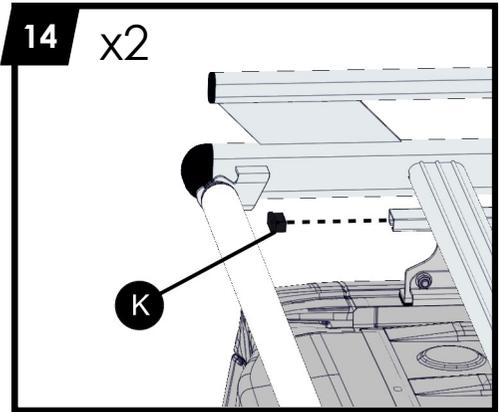
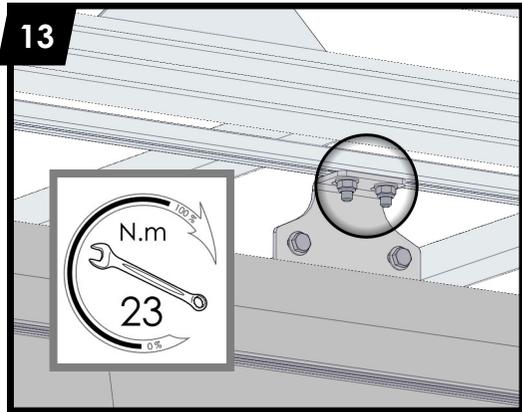
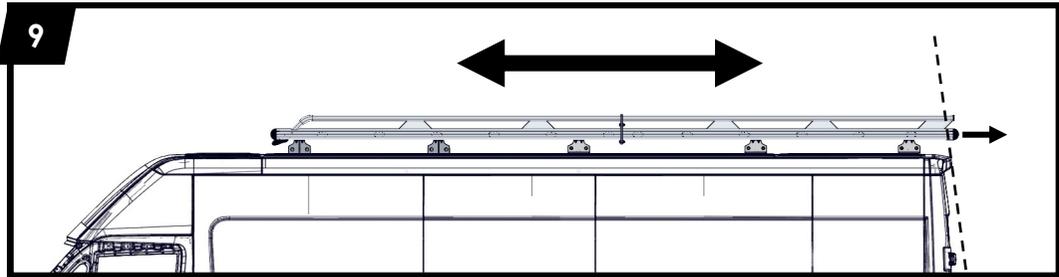
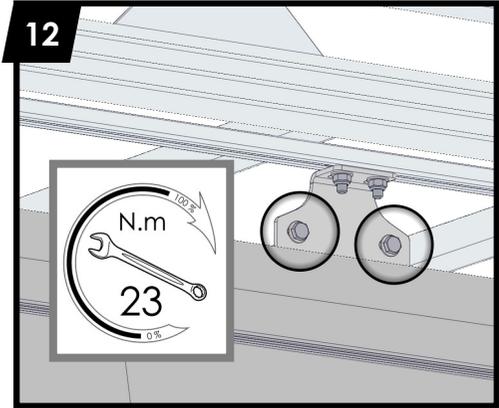
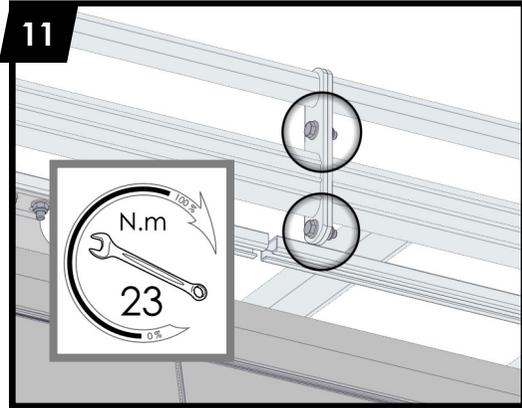
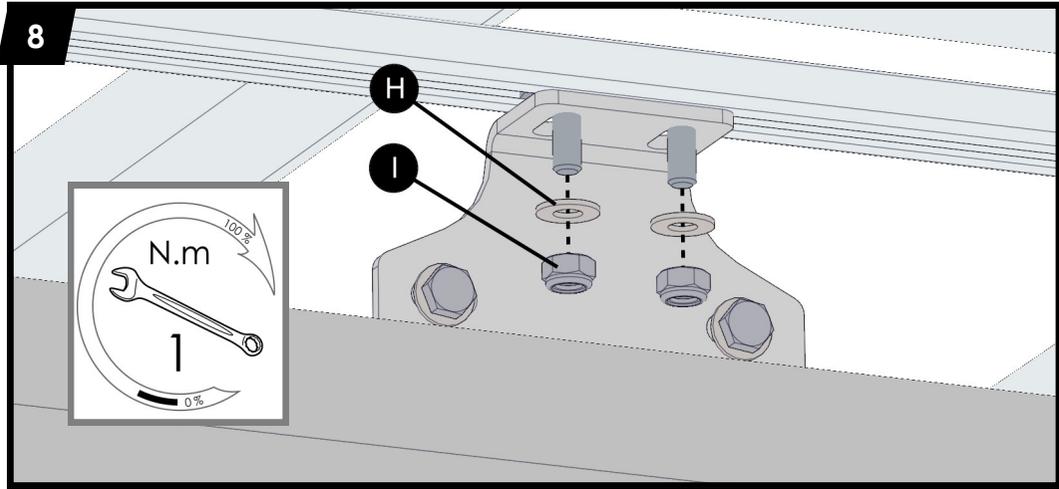
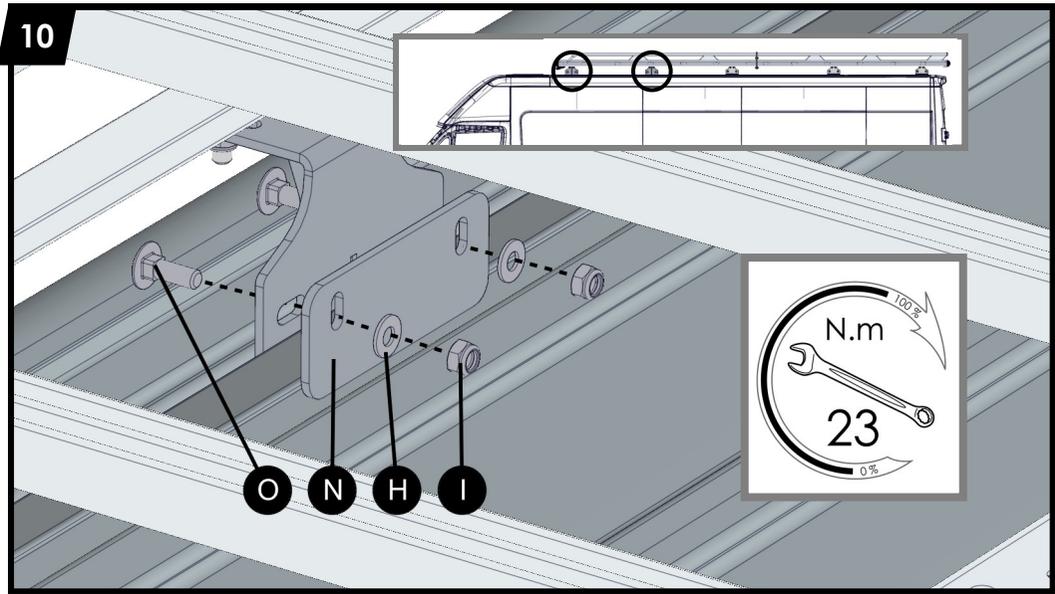
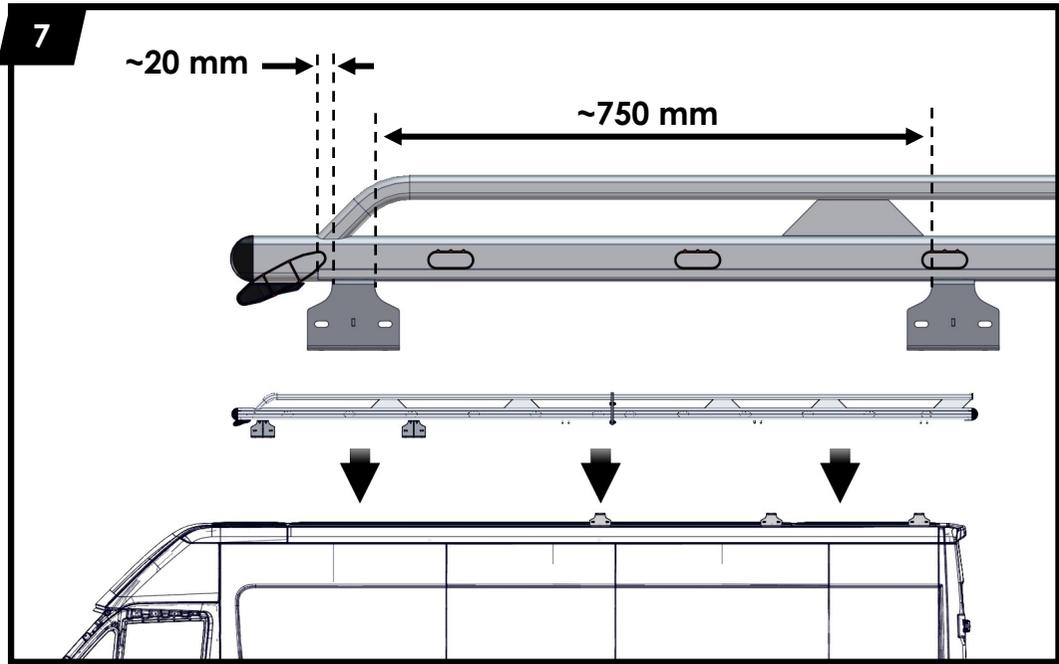


0614LLP2000	4100 H2 16 m ³	0614LG200	150 kg	48 kg	102 kg	60'	2x 13

	A 0614AG01Z	B 0614AG02Z	C 0614AG03Z	M 0614AG04Z	N 0614AG05Z	O M8x25	D M8x25	E M8x20	F M8x16	G1 0A01AG101Z	G2 M8x20	H Ø8 M	I M8	J	K
0614LG200	6x	6x	6x	4x	4x	8x	4x	12x	6x	10x	20x	60x	44x	6x	2x







<p>E</p> <p>Sistema de fijación verificado por el IFAC, teniendo como base el Reglamento de la UE sobre el ruido de los vehículos pesados (Directiva 1974 y el Reglamento Internacional ISO/7945 1154/2004).</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Los ejes de tracción diferenciales a los huecos de freno o fin de eje, que se desmonten o se desmontaron.</p> <p>PAR DE APRIETE REQUERIDO:</p> <p>Tuerca hexagonal: M8 : 24 Nm Tornillo H M8 : 24 Nm</p>	<p>I</p> <p>Il sistema di fissaggio è stato omologato dall'IFAC secondo il regolamento dell'Unione Europea sul rumore dei veicoli pesati (direttiva 1974 e il regolamento internazionale ISO/7945 1154/2004).</p> <p>IMPORTANTE</p> <p>Onde evitare allentamenti o svitamenti utilizzare esclusivamente dadi autobloccanti.</p> <p>COPPIA DI SERBAGGIO RICHIESTA:</p> <p>Vite H M8 : 14 Nm Dadi esagonali M8 : 24 Nm Vite H M8 : 24 Nm</p>	<p>NL</p> <p>Het bevestigingsstelsel is goedgekeurd door IFAC op basis van het Europees Verdrag betreffende de geluidsoverlast van zwaarverkeer (Richtlijn 1974 en het internationale norm ISO/7945 1154/2004).</p> <p>BEWAARSCHUWING!</p> <p>Om te voorkomen dat de draagarmen ten einde het loskomen of ontspannen van de vlijzen door milligraden te voorkomen, Gelieve geen andere vlijzen gebruiken dan die meegeleverd door MTS.</p> <p>VERBOD AANBRANGEN:</p> <p>Tuursleutels M8 : 14 Nm Moeren M8 : 24 Nm Vlijzen H M8 : 24 Nm</p>
<p>- Consulte el manual de utilización de su vehículo para saber cuál es la carga máxima sobre copoio autorizada por su constructor.</p> <p>- Por razones de seguridad, utilizar debidamente los huecos de frenos autorizados.</p> <p>- Siempre que sea posible, la carga deberá estar uniformemente distribuida por toda la superficie del dispositivo, teniendo en cuenta el centro de gravedad que se le impone elevado posible. Sería preciso que el dispositivo estuviera diseñado para soportar cargas de la normativa vigente y están convenientemente estibados.</p> <p>- El imprescindible que la carga esté estibada de manera segura por medio de correas de fijación o de dispositivos similares adaptados a la forma de dicho terreno o las zonas geodérmicas, con el fin de evitar el resquebrajamiento de la estructura del dispositivo durante el transporte y durante el uso de la carga durante el trayecto. No se debían utilizar cadenas con eslabones.</p> <p>- Los surfs de nieve, planchas o cargas similares, por ejercer resistencia a la suspensión, deberán ser transportados uno al lado del otro, sino simultáneamente.</p> <p>- Dado que cualquier carga transportada sobre el lecho de un vehículo afecta de manera sensible su comportamiento (sensibilidad al viento lateral), comportamiento en curva y al frenado), se recomienda conducir con precaución, reduciendo la velocidad y teniendo en cuenta el aumento de las distancias de frenado.</p> <p>Atención! El incumplimiento de las instrucciones de montaje y responsabilidad al fabricante. El descuido de la balsa y librea de es importante de respetar las limitaciones de carga.</p> <p>SERA NECESARIO APLICAR CORRECTAMENTE LOS DISPOSITIVOS DE ESTIBA Y CONTROLES CON RESERVANDO DIBUJOS EN EL PAQUETE</p> <p>ES IMPORTANTE QUE EL MATERIAL SEA MANTENIDO CORRECTAMENTE. ES NECESARIO QUE ESTAS INSTRUCCIONES QUEDEN A DISPOSICIÓN DEL VEHICULO Y SEAN CONSERVADAS CON EL MANUAL DE UTILIZACIÓN DEL VEHICULO.</p>	<p>- Per quanto possibile, il carico dovrà essere distribuito in maniera uniforme sull'intera superficie del dispositivo, tenendo presente che il baricentro dovrà essere più in basso possibile. I carichi sporgenti dal centro di gravità dovranno rispettare le disposizioni di legge in vigore ed essere ben fissati.</p> <p>- Il carico dovrà necessariamente essere ben assicurato per mezzo di cavi di fissaggio o altri dispositivi a tale scopo e in grado di resistere alle zone caratteristiche del terreno, con particolare riferimento alla forma del terreno o alle zone geodermiche, con l'obiettivo di evitare il danneggiamento della struttura del dispositivo durante il trasporto e durante l'uso della carica durante il viaggio. Non utilizzare catene con anelli.</p> <p>- Snowboard, tavole o altri carichi simili che possono causare stiracchi o lesioni, non devono essere posizionati l'uno di fianco all'altro, bensì separatamente.</p> <p>- In caso di trasporto di carichi sul letto del veicolo che possono incidere significativamente sul suo comportamento in strada (sensibilità al vento laterale, comportamento in curva e in frenata), si consiglia di prestare maggiore prudenza nella guida e di moderare la velocità, tenendo conto dell'aumento delle distanze di frenaggio.</p> <p>Attenzione! Il mancato rispetto delle istruzioni di montaggio e l'uso improprio può provocare il distacco del cesto portapacchi ed essere il costruttore da qualsiasi responsabilità in merito.</p> <p>IL RISPETTO DEI LIMITI DI CARICO È FONDAMENTALE</p> <p>DISPOSITIVI DI RISSAGGIO DEL CARICO DEVONO ESSERE ASSICURATI CORRETTAMENTE E CONTROLLATI REGOLARMENTE DURANTE IL TRAGITTO.</p> <p>È FONDAMENTALE EFFETTUARE UNA CORRETTA MANUTENZIONE DEL MATERIALE.</p> <p>È NECESSARIO CHE QUESTE ISTRUZIONI SIANO MANTENUTE A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE E CHE SIANO CONSERVATE INSIEME AL LIBRO DI USO E MANUTENZIONE DEL VEICOLO.</p>	<p>- Recceptieleg de handleiding van uw voertuig om de maximale belasting op de aandrijfas, bepaald door de constructeur, te controleren.</p> <p>- Voor veiligheidsredenen, dient u bijgeleverde draagarmen uitsluitend te gebruiken.</p> <p>- Tracht de vracht zo gelijkmatig mogelijk te verdelen over het gehele oppervlak van de draagdrager. Houid hierbij ook rekening met het gewicht van de vracht en het moment van de vracht. Het is belangrijk dat uitstekende vracht (dus groter dan de impaal zelf) behoorlijk vastgemaakt wordt en voldoende aan de geldende voorchriften.</p> <p>- Het is noodzakelijk dat de vracht vastgemaakt wordt op een degelijke manier met behulp van vastzetapparaten die geschikt zijn voor de vorm van de vracht of de zones geodermische van de vracht. Het doel is het voorkomen van schade aan de structuur van het apparaat tijdens het vervoer en tijdens het gebruik van de vracht.</p> <p>- Snowboard, planken en soortgelijke vracht die rillingen heeft (of vangen van wind, met de gevogel loskleding), kunnen het best opgegrastepaald worden en niet zij-aan-zij.</p> <p>- Bij de doordat dat het fit- en vermagingsde gevogelij beïnvloed (gevoelig voor afwijkingen) dat het rijden snelheid en remafstanden aan te passen om te meer voorzichtigheid te sjoelen.</p> <p>Waarbeschijning: Het niet evenwichtig van de montage- en bevestigingsaanwijzingen kan leiden tot het loskomen van de draagarmen en de vracht.</p> <p>Het is belangrijk de beschikbare te respecteren.</p> <p>Het is noodzakelijk om het bevestigingsmateriaal op een correcte manier te gebruiken en te controleren regelmatig tijdens het transport.</p> <p>Het is zeer belangrijk dat het materiaal juist onderhouden wordt.</p> <p>Het is noodzakelijk dat deze aanwijzingen en instructies altijd van de gebruiker in bewaard en het onderhoudsboekje van het voertuig.</p>
<p>D</p> <p>Das Befestigungssystem wurde von der IFAC anerkannt, auf der Grundlage der französischen Norm NFR 18 903.3 von 1974 und der internationalen Norm ISO/7945 1154/2004.</p> <p>Keine anderen Muttern als die selbstsichernden Muttern verwenden, um jede Lockerung bzw. jedes Löslösen zu vermeiden.</p> <p>GEGEBENES ANZIEHERMOMENT:</p> <p>Schraube H M8 : 14 Nm Sechskantschrauben M8 : 24 Nm Schraube H M8 : 24 Nm</p> <p>- Schlagen Sie in der Gebrauchsanweisung Ihres Fahrzeuges nach, um die von Hersteller autorisierte maximale Drehkraft festzustellen.</p> <p>- Benutzen Sie aus Gründen der Sicherheit unbedingt die mitgelieferten selbstsichernden Muttern.</p> <p>- Die Last sollte, soweit wie möglich gleichmäßig auf der gesamten Oberfläche der Drahtschleife verteilt werden, wobei der Schwerpunkt der Last möglichst niedrig sein sollte. Überstehende Lasten, die über den durchgehend höheren Schwerpunkt der Lasten hinausgehen, müssen entsprechend befestigt sind.</p> <p>- Es ist unbedingt notwendig, dass die Befestigung sicher mit Hilfe von Befestigungselementen erfolgt, die an den geodermischen Zonen des Bodens entsprechend angepasst sind und geeignet sind, um die Form der Last oder die geodermischen Zonen der Lasten zu berücksichtigen, um das Abrutschen der Lasten während der Fahrt zu vermeiden. Es ist notwendig, dass bei über den durchgehend höheren Schwerpunkt der Lasten hinausgehenden Lasten, die über den durchgehend höheren Schwerpunkt der Lasten hinausgehen, die Befestigung entsprechend befestigt sind.</p> <p>- Es ist unbedingt notwendig, dass die Befestigung sicher mit Hilfe von Befestigungselementen erfolgt, die an den geodermischen Zonen des Bodens entsprechend angepasst sind und geeignet sind, um die Form der Last oder die geodermischen Zonen der Lasten zu berücksichtigen, um das Abrutschen der Lasten während der Fahrt zu vermeiden. Es ist notwendig, dass bei über den durchgehend höheren Schwerpunkt der Lasten hinausgehenden Lasten, die über den durchgehend höheren Schwerpunkt der Lasten hinausgehen, die Befestigung entsprechend befestigt sind.</p> <p>- Snowboards, Surfbretter oder ähnliche Lasten, bei denen es zu starken Auftriebskräften kommen kann, dürfen nicht nebeneinander transportiert werden, sondern nur hintereinander transportiert werden.</p> <p>- Jede auf dem Dach eines Fahrzeuges transportierte Last beeinflusst das Fahrverhalten und das Bremsverhalten, es wird geraten, vorsichtig und mit vergrößelter Gefährdungslage zu fahren und den verbleibenden Bremsweg zu berücksichtigen.</p> <p>Hinweis: Die Einhaltung der Montage- und Nutzungsanweisungen kann zum Löslösen des Dachgepäckträgers führen. In diesem Fall ist es wichtig, die Bedingungen der Belastung einzuhalten.</p> <p>Es ist notwendig, die Befestigungsvorrichtungen korrekt festzuziehen und diese während der Nutzung regelmäßig zu überprüfen.</p> <p>Es ist wichtig, das die Befestigungsmaterialien korrekt gewartet werden. Es ist notwendig, dass diese Anweisung zur Verrückung des Benutzers stets und mit dem Fahrerhandbuch aufbewahrt wird.</p>	<p>EN</p> <p>The attachment system has been validated by the IFAC on the basis of the French standard NFR 18 903.3 from October 1974, and the international ISO/7945 1154/2004.</p> <p>IMPORTANT!</p> <p>Do not use anything other than brake bolts to avoid any loosening. Do not use anything other nuts and bolts than those provided by MTS.</p> <p>REQUIRED TIGHTENING TORQUE:</p> <p>Hexagonal nut M8 : 14 Nm Screws H M8 : 14 Nm Hexagonal nut M8 : 24 Nm Screws H M8 : 24 Nm</p> <p>- Consult the owner's manual of your vehicle to find out the max. load on the roof authorised by your manufacturer.</p> <p>- For safety reasons, always use the supplied brake nuts.</p> <p>- As much as possible, the load must be evenly distributed over the whole surface of the device, keeping the centre of gravity as low as possible. Overhanging loads, which extend beyond the continuous centre of gravity force and be properly attached.</p> <p>- The load must be attached solidly with fixing belts or similar suitable devices and must be able to resist aerodynamic forces. Regularly check slings and fastenings and the load during the journey. Always follow the instructions not to be used.</p> <p>- Snowboards and other similar loads cause loading forces, and one not to be transported side by side, but on top of each other.</p> <p>- As any load transported on the roof of a vehicle affects the vehicle's handling and braking behaviour, it is advised to drive with greater care by keeping the speed down and taking increased braking distances into account.</p> <p>WARNING: FAILURE TO OBSERVE THE INSTRUCTIONS FOR FITTING AND USE CAN CAUSE THE TRUCK TO LOOSE THE ROOF RACK, AND CLEAR THE MANUFACTURER FROM ANY LIABILITY.</p> <p>IT IS IMPORTANT TO RESPECT THE LOADING LIMITS.</p> <p>IT IS NECESSARY TO TIGHTEN THE ANCHORING DEVICES CORRECTLY AND CHECK THEM REGULARLY DURING THE JOURNEY.</p> <p>IT IS IMPORTANT FOR THE EQUIPMENT TO BE PROPERLY LOOKED AFTER.</p> <p>IT IS NECESSARY THAT THESE INSTRUCTIONS AND USE INSTRUCTIONS STAY AT USER'S DISPOSAL. TO KEEP WITH THE OWNER'S MANUAL OF THE VEHICLE.</p>	<p>F</p> <p>Le système de fixation a été validé par l'IFAC sur la base de la norme française NFR 18 903.3 de octobre 1974, couvrant les instructions internationales de la norme internationale ISO/7945 1154/2004.</p> <p>Ne pas utiliser d'autres écrous que les écrous fournis afin d'éviter tout desserrage ou desserrage. Ne pas utiliser une autre visserie que celle fournie par MTS.</p> <p>COUPLE DE SERBAGE REQUIS:</p> <p>Vis H M8 : 14 Nm Echecs hexagonaux M8 : 24 Nm Vis H M8 : 24 Nm</p> <p>- Consultez le manuel d'utilisation de votre véhicule pour connaître la charge maximum autorisée sur le position par votre constructeur.</p> <p>- Pour des raisons de sécurité, utiliser impérativement les écrous fournis avec les vis.</p> <p>- Autant que possible, la charge doit être uniformément répartie sur toute la surface du dispositif, en tenant compte du centre de gravité qui doit être le moins élevé possible. Il est nécessaire que les charges dépassant le centre de gravité de la charge soient correctement attachées.</p> <p>- Il est indispensable que la charge soit attachée d'une manière sûre au moyen de courroies de fixation ou de dispositifs similaires adaptés à celle-ci et capable de résister aux forces aérodynamiques. Vérifier régulièrement les sangles et les attaches pendant le trajet.</p> <p>- Les surfboards, planches ou charges similaires engendrant des efforts d'entraînement ne doivent pas être transportés côte à côte, mais séparément.</p> <p>- Toute charge transportée sur le toit d'un véhicule affecte son comportement sensible son comportement (sensibilité au vent latéral, comportement en virage et au freinage), il est conseillé de conduire avec plus de prudence, en réduisant la vitesse et en tenant compte des distances de freinage accrues.</p> <p>Attention! Le non-respect des instructions de montage et l'utilisation incorrecte du matériel peut provoquer le détachement du panier à bagages et être le constructeur de la valise et de la responsabilité de l'utilisateur du véhicule.</p> <p>Il est important de respecter les limitations de charge.</p> <p>Il est nécessaire de serrer correctement les dispositifs d'arrimage et de les vérifier régulièrement pendant le trajet.</p> <p>Il est important que le matériel soit entretenu correctement.</p> <p>Il est nécessaire que cette notice reste à disposition de l'utilisateur et qu'elle soit conservée avec le manuel d'utilisation du véhicule.</p>
<p>2.55 m MAX</p>		<p>Indice 1 - B / IUMG 23/10/2012</p>

ZL Sales, Avenue : 28170 Châteauneuf-en-Thymerais - FRANCE
 Téléphone : + 33 (0)2 37 51 61 18
 Télécopie : + 33 (0)2 37 51 00 15
 www.mts-galerie.fr
 serviceclients@mts-galerie.fr - www.mts-galerie.fr